

重要教育政策 在挑戰中 同行 打氣 互動 共好

報告人：英語輔導團國中組召集人

新市國中校長 薛英斌

組織成員與專長

職稱	服務學校	姓名	職稱	專長
召集校長	新市國中	薛英斌	校長	國際教育交流(志工/營隊)規劃
副召集校長	安南國中	蔡佳宏	校長	補救教學/itest運用
副召集校長	後港國中	李月華	校長	特色教學課程/英語教育政策
執秘	安定國中	江怡靜	教務主任	公開觀課/補救教學

組織成員與專長

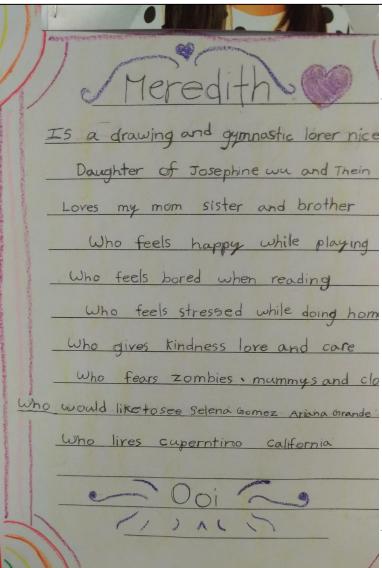
職稱	服務學校	姓名	職稱	專長
輔導員	金城國中	鄭伊然	專任老師	全英語教學/素養導向教學
輔導員	安南國中	張靜綾	專任老師	差異化教學/素養導向教學
輔導員	中山國中	楊于萱	導師	i-EARN跨國專案/素養導向教學
輔導員	南寧高中	王竣民	專任老師	i-EARN跨國專案/閱讀教學
輔導員	六甲國中	許嘉齡	教務主任	國際志工規劃/素養導向教學
輔導員	六甲國中	蔡惠婷	輔導主任	跨領域教學/補救教學
輔導員	忠孝國中	莊筱芸	教務主任	素養導向教學與評量
輔導員	鹽行國中	蔡和純	教務主任	新設校英語課程與教學特色規劃

Key Words

- Challenge
- Possibility
- Context
- Exchange
- Interdiscipline

舊金山參訪 (Bio-poem-關代整合運用)

Who feels happy while playing
Who feels bored when reading
Who feels stressed while doing homework
Who gives kindness love and care
Who fears zombies, mummies and clowns
Who would like to see Selena Gomez Ariana Grande
Who lives in Cupertino California



新課綱準備(檢視)

- ▶ 公開觀課(備課議課)
- ▶ 核心素養(總綱與領綱)
- ▶ 素養導向教學與評量
- ▶ 彈性學習課程

十二年國教英語文領綱課程目標及特質



▶ 7

以學生為中心，重視適性學習的原則與學習者的情意因素。

重視語言溝通互動的功能性，凸顯其獲取新知的工具性角色。

培養學生邏輯思考能力，並激發其創造力。

發展學生自主學習與終身學習英語文的能力與習慣。

透過語言學習探索不同國家的文化，進行跨文化反思，提升社會參與並培養國際觀。

引導學生獨立思考、處理與運用訊息的能力。

▶ 8 領綱p.3

英語領域課程特色

1 素養緊扣學科特性

語言知識

溝通能力

語用能力

2 興趣與方法分列

3 國中小新增思考能力

4 新增篇章教學 國中 國小



新舊課綱差異比較

▶ 9

課綱實施要點：課程 -3/6

注重與其他課程的**橫向整合、連結**：

修改自鍾長宏老師簡報

► 英語文課程固然有語言本身蘊含的文化、文學作為其重要學習內容，但
仍應該儘量與其他領域/科目連結，共同規劃課程，**融入知識性文本**，以
擴展**學習範圍**與**強化學習深度**。



跨領域課程的本質是「**強調適時複習及實際應用**」。

花蓮縣三民國中跨領域教學的啟示

修改自鍾長宏老師簡報

Unit 1 Busy Birds in Harvest Seasons



本教材實施於九年級下學期，
計10節課。

花蓮縣三民國中是
「原住民+特偏」學校

Unit 2 The Flower Season in February



修改自鍾長宏老師簡報

課程主題與評量目標

► “Yuli -- The Hometown of Rice” 。
► 實際教學目標為 “To Promote Yuli” ，期盼透過二單元教學的後，學生能：
1. 以**角色扮演****導遊**的**口說**方式簡單介紹玉里
2. 以**網路行銷****徵文**的**寫作**方式，向世界行銷玉里。

► 「**口語表達**」與「**文意表達**」評量

鷹架的搭建



- 用學生熟知的白鷺鷥影片引起動機。
- 藉由馬祖藍眼淚季推展觀光成功的經驗，引導學生思考如何行銷玉里。
- 引導學生思考套用馬祖模式行銷玉里在稻米收割後所種植的綠肥作物--油菜花所帶來的「油菜花季」之美，吸引觀光客來玉里，促進玉里地區經濟活絡。

修改自鍾長宏老師簡報

評量工具設計歷程--口說評量工具評分

標準本位評量

透過導遊角色扮演，模擬向遊客介紹玉里。

修改自鍾長宏老師簡報

內容加權計分

口說能力-口語表達評分表 ¹ 2018.03.07					
班級：_____ 姓名：_____ 產號：_____ 得分：_____	<input type="checkbox"/> A 25	<input type="checkbox"/> B 20-24	<input type="checkbox"/> C 15-19	<input type="checkbox"/> D 5-14	<input type="checkbox"/> E
等級 項目	A (優秀)	B (良好)	C (基礎)	D (不足)	E (落後)
內容 ²	10 切題完整，語意通順且(僅八~九年級)說出相關細節或具巧思	8 大致切題完整，語意尚稱合理	6 與主題部分相關，但不完整(有遺漏)或過於簡略，且語意有些雜亂不通順	2 僅少部分與主題相關或幾乎全部離題，且語意雜亂零散，很不通順；或說出語句過少	沉默過久 內容離題或無法被理解 僅說出少數字詞 聲音或內容無法辨識
流利度	5 語速適中，少有不適切的停頓	4 語速稍慢，偶有不適切的停頓	3 語速緩慢，時有不適切的停頓	1 一直不斷續續；或說出語句過少	
發音及語調	5 適切或自然	4 偶有錯誤	3 時有錯誤	1 錯誤過多，嚴重影響語意表達；或說出語句過少	
用字造詞及語法	5 大致合宜，少有錯誤	4 大致達意，偶有語用及語法錯誤	3 尚稱達意，但時有語用及語法錯誤	1 錯誤過多，幾乎沒有正確的句子；或說出語句過少	

彈性學習主題課程(練習/思考/盤點)

- 以家鄉的永恆對話畫展(廣達游於藝)為例
 - 藍晒圖(藝文)
 - 家鄉印象創作(國文)
 - 家鄉味道與社區走讀地圖(綜合)
- 以學校的多元面貌為例
 - 五光十攝(藝文)
 - 設計思考(理想中的圖書館體育館/校園)
 - 生活科技/創新思考/藝文

15



彈性學習課程設計方向建議

- ▶ 盤點現有教材/素材內容
- ▶ 學生需求
- ▶ 教師觀點(語言教學出發如單字目標句型)
- ▶ 差異化考量(星號/簡化)與延伸
- ▶ 評量與學習任務(Task)思考設定(Output)

▶ 17

重要網站

- ▶ ICRT News Lunchbox
- ▶ CIRN 國民中小學課程與教學資源整合平臺
- ▶ 台南市輔導團平台 <https://ceag.tn.edu.tw/>



更多的學習英語遊戲網路資源



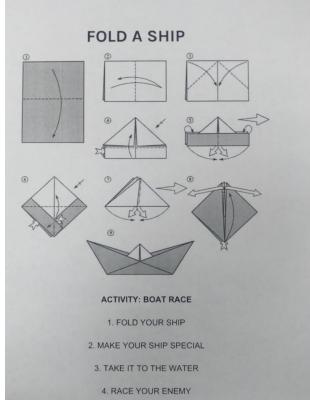
修改自鍾長宏老師簡報

國際志工跨領域英語課程(新市國中)



▶ 20

Vikings-Creative Teaching



The Task-based Learning Activities



MISSION 4

Find these things. You get **1 point** for each thing you bring back.

- Something blue
- Something soft
- Something that begins with B
- Something you can eat

Put the things back before getting a new mission.



MISSION 3

Go to the board about Denmark. Take only 9 magnetic words. You get **1 point** for getting:

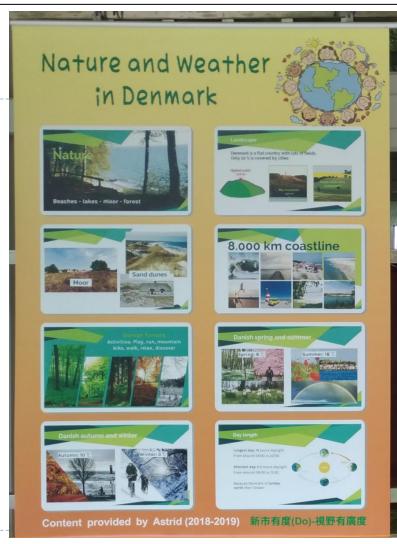
- 3 nouns (名詞)
- 3 verbs (動詞)
- 3 adjectives (形容詞)

Put the words back after you get your points.

MOTHER
JUICE
YELLOW
RUNNING

Diverse Topics

- ▶ Nature and weather
- ▶ Outdoor activities
- ▶ Danish Vikings
- ▶ Christmas
- ▶ Easter



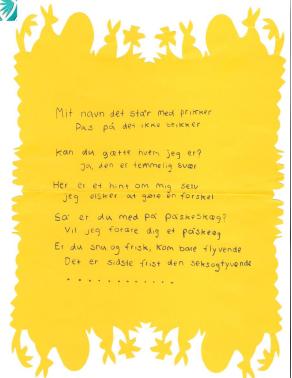
GÆKKEBREVE A Danish Easter Tradition



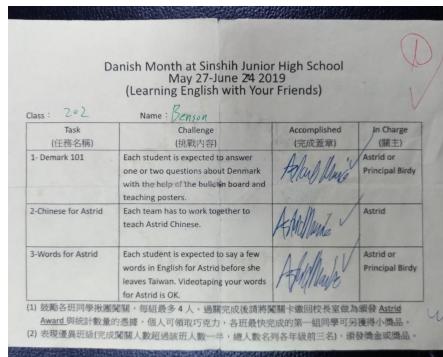
Sending beautiful anonymous letters

The game for receiver:

- Figure out who sent you the letter
- Three guesses
- If you fail: You owe the sender an Easter egg



Danish Month



Chinese for Astrid

The Teacher's Help



Awards



Hannah from Germany



▶ 30

German Month

German Month at Sinshih Junior High School
Dec 16 2019-Jan 15 2020
(Learning English and German with Your Friends)-Year 8

Task (任務名稱)	Challenge (挑戰內容)	In Charge
1-Talking to Hannah (個人任務)	Please finish all of the four tasks. (1) Two English words about the country German (2) Hannah: I want to be a lawyer in the future. What about you? <i>You: I want to be a/an _____ in the future.</i> (3) Hannah: I enjoy dancing and swimming . What about you? <i>You: I enjoy _____.</i> (4) "Thank-you" and "You are welcome" in German * 1 Euro for each student *	Hannah
2- German 101 (小組任務)	Each student is expected to answer the questions about German with the help of the bulletin board. * 2 Euros for each student *	Hannah or Principal Birdy

(1) 鼓勵各班同學揪團共學闖關，小組任務每小組2-4人。過關完成後請可獲得德國流通貨幣歐元（不是真的），請記得在歐元背面寫上上班級座號姓名。期末將抽出30-40位同學頒發「真的」歐元紙鈔貨幣、小禮卷與小獎品等(抽獎名額會依參與同學人數調整)。
(2) 諸一國二各班參與人數超過該班人數一半，**級**級累積歐元數各年級前三名將頒發團體獎狀獎金。
(3) Hannah 不在學校期間(Dec.18-Dec.27)，請各位可把握時間進行小組任務闖關。



Reflection (Significance)

- ▶ Inspiring Role Model
- ▶ Different Talents
- ▶ Different Contexts (Language Learning and Cultural Experiences)
- ▶ Amazing experiences for students, teachers, parents, and the community
- ▶ Tremendous influence and contribution

Reflection (Challenge One)



The Host Families
(half a year, a year)



With English Teachers (Meeting for Preparation)



Reflection (Challenge Two)

- ▶ No Teaching Experiences
- ▶ Preparation
- ▶ Learning from other foreign teachers
- ▶ Co-teaching
- ▶ Feedbacks

Learning from other foreign teachers



Reflection (Challenge Three)

- ▶ Sense of Belonging
- ▶ Staff and Faculty
- ▶ Cultural experiences

Liujiay Junior High School (A pioneer)



國際志工跨領域英語課程(六甲國中彈性課程)

▶ 評量方式：

上學期：1. 完成課堂學習單

2. 下課後找進行口說認證，題目為課堂上
課內容

下學期：1. 完成課堂小組學習單

2. 下課後找進行口說認證，
七年級進行文章朗讀認證；
八年級進行文章內容回答
3. 八年級進行簡報報告



國際志工跨領域英語課程(六甲國中彈性課程)

1. 開課年級：七、八年級
2. 課程主題：每週一主題認識德國
3. 課程設計：由英語領域和國際志工共同討
論課程主題及課程進行方式
領域老師共備



上學期：志工講解



國際志工跨領域英語課程(六甲國中彈性課程)

下學期：分組合作

分組產出簡報



Anding Junior High School (Giving invitations)



Anding Junior High School
International Volunteers Share

Schedule

Time/ Volunteer	Nov. 11 th (Mon.) Nick (Germany)	Nov. 11 th (Mon.) Bettina (Austria)	Nov. 12 th (Tue.) Hannah (Germany)
2 nd class (9:15~ 10:00)			703 Students' share: role play
3 rd class (10:10~ 10:55)	904+901 (視聽教室) Students' share: learning Taiwanese	806 Students' share: introduce Austria	801 Students' share: not sure yet
4 th class (11:05~ 11:50)	701 Students' share: rope jumping	704 Students' share: read Chinese poems	903 Students' share: learn rice cake
Lunch Break			
5 th class (13:20~ 14:05)	906 Students' share: experience earthquake	901+904 (904 教室) Students' share: Q&A	702 Students' share: ppt introduction
6 th class (14:15~ 15:00)	905 Students' share: Q&A	902 Students' share: Q&A	

- Schedule for each class:
20-30 minutes: volunteer share
10-15 minutes: students' share
- There is a teacher who can speak English will accompany each volunteer to class.
- If there are 2 classes sharing a period, we go to big classroom. If a class for a period, we share in their classroom.

沙發客來上課FB粉絲頁



跨校交流分享(閱讀素材)

國中英語輔導團到校諮詢服務跨校分享交流議題表

2019/11/1 第五屆亞里國中場

校名:	西花園中
討論議題:	
1. 請分享曾運用、學生反映不錯的閱讀素材(紙本或數位)。	
1. 最大 target reading. 2. Miss Watson is missing 3. Frog and Toad Frog and Toad 4. I live in Tokyo	

跨校交流分享 (閱讀素材與教學策略)

國中英語輔導團到校諮詢服務跨校分享交流議題表

2019/11/1 第五區校園國中場

校名: 仁愛國中
討論議題:
1. 請分享曾運用，學生反映不錯的閱讀素材(紙本或數位)。
EPIC電子繪本資源 There is an owl in my towel!
2. 請分享曾運用過，覺得成效不錯(師)反映不錯(生)的閱讀策略或教學設計。
① 將易於學生內容挖空設計成英語學習單 ② 教導學生跨領域單字 (sp. hor / burrow/mole / hole) ③ 請學生佈置情境，套用 There is 句型。

跨校交流分享 (閱讀素材與教學策略)

國中英語輔導團到校諮詢服務跨校分享交流議題表

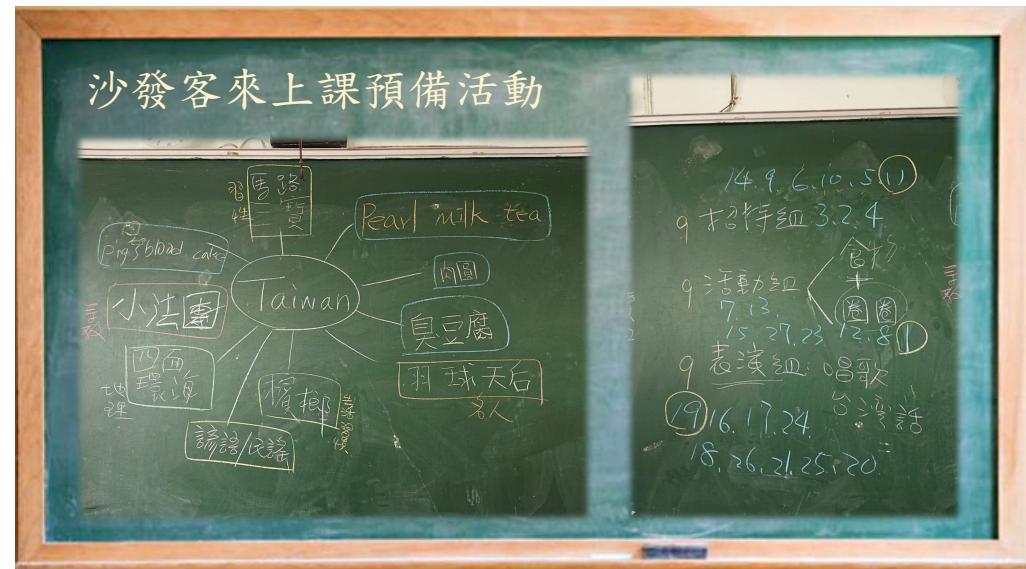
2019/11/1 第五區校園國中場

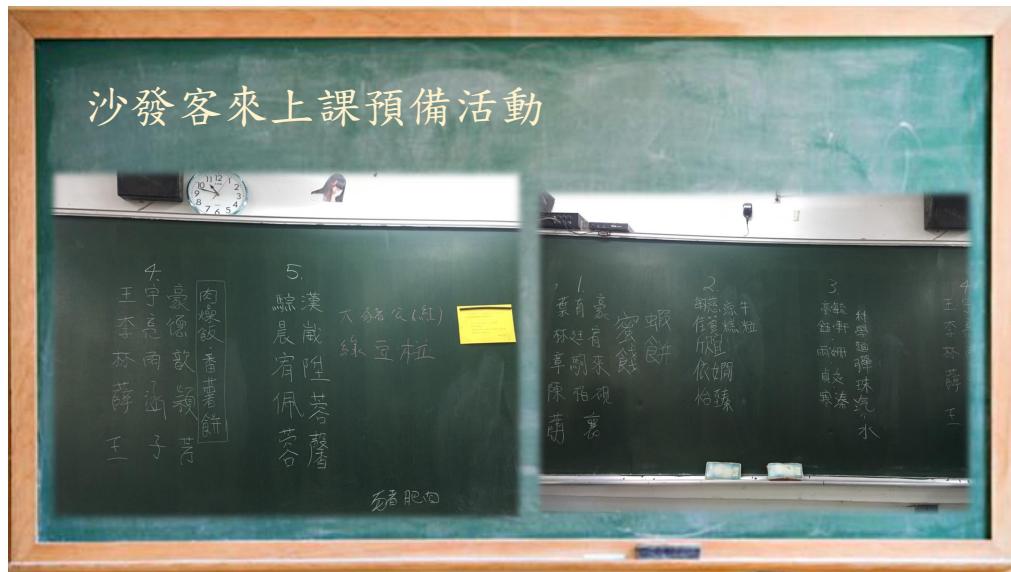
校名: 佳興國中、竹橋國中、將軍國中、復華國中、北門國中
討論議題:
1. 請分享曾運用，學生反映不錯的閱讀素材(紙本或數位)。
1. 國語日報中學生第一版、第二版為英文版面， 上課帶到多個到班上、閱讀分組、找出新聞 的重點、再分組發表或畫圖呈現。
2. NBA官網每日比賽有各場比賽的新聞報導，讓學生 了解喜歡的一場比賽，除了比數外，也可了解整場 比賽發生經過，更提升興趣。 3. Cool English 閱讀單元
2. 請分享曾運用過，覺得成效不錯(師)反映不錯(生)的閱讀策略或教學設計。

跨校交流分享

- Q1: 請分享曾運用學生反映不錯的閱讀素材
(紙本或數位)。
- Q2: 請分享曾運用過覺得成效不錯(師)反映
不錯(生)的閱讀策略或教學設計。
- Q3: 請分享各校國際教育推動實施狀況。







沙發客來上課－301
Taiwan Traditional Snacks



沙發客來上課－301
Taiwan Traditional Snacks



沙發客來上課－402
Ink Painting Experience



沙發客來上課－402
Ink Painting Experience





501+502+503+403
Culture Sharing + Q & A



501+502+503+403
Culture Sharing + Q & A



501+502+503+403
Culture Sharing + Q & A



501+502+503+403
Culture Sharing + Q & A



501+502+503+403
Culture Sharing + Q & A



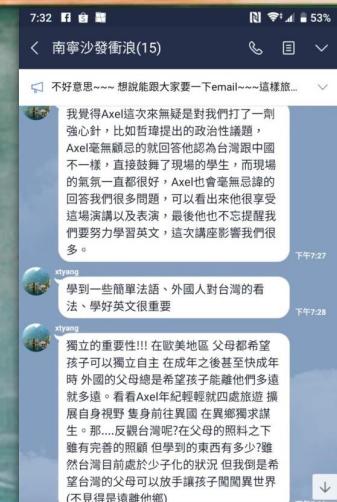
Axel and Our School Team – Soft Tennis

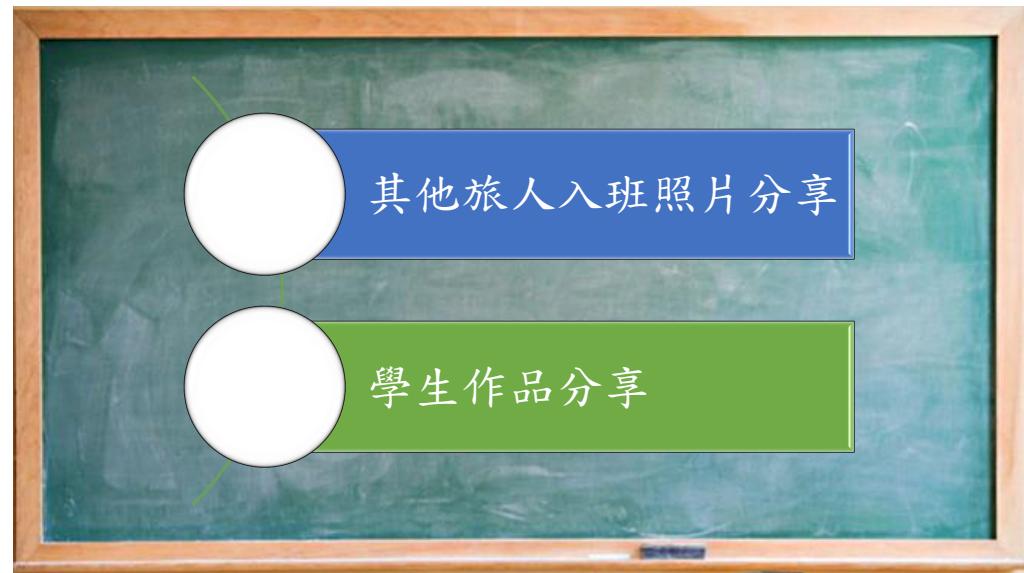


Axel and Our School Team – Rugby



Students' Feedback







嘗試iEARN專案教學的原因

- 能落實108新課綱的宗旨
- 教師可以持續學習，從中找回教學的熱忱
- 發展自己教學的亮點
- 一群人才走得遠
- 自己的孩子 同理心

國際iEARN網站



iEARN Taiwan 網站

社團法人台灣國際教育資源網學會
鼓舞教師 帶動親子 邁向國際

歡迎蒞臨iEARN Taiwan

最新消息 Latest News

活動訊息 Events

合作單位 Collaboration with

2018 iEARN 冬令營 開始報名

團體會員	個人會員
組織團體會員 入會費:NT\$1,000元 年 費:NT\$2,000元 當年度1/1至12/31 1. 符合教育部小規模 學校之團體會員得 減半收取年費。 2. 當年度未繳交則停 權，連續2年未繳費 者開除會籍，第三 年視同重新加入。	個人會員 年 費:NT\$500元 帳號開通後12個月 符合教育部小規模 學校之團體會員得 減半收取年費。
點此下載申請表	點此線上申請

- My city and Me
- Food for Thought
- Uniform exchange
- Public Art
- Folk Costumes around the Globe
- Don't waste –Create
- Smiling World
- Where do children play?
- Christmas Card Exchange
- Teddy Bear
- One day in the Life
- Story book
- My school, Your school
- GOMI on Earth
- National Toys
- Origami Project
- Pen Pals

參考可進行的時間

- 每周一節課
- 社團時間
- 導師綜合課
- 班會或自修課

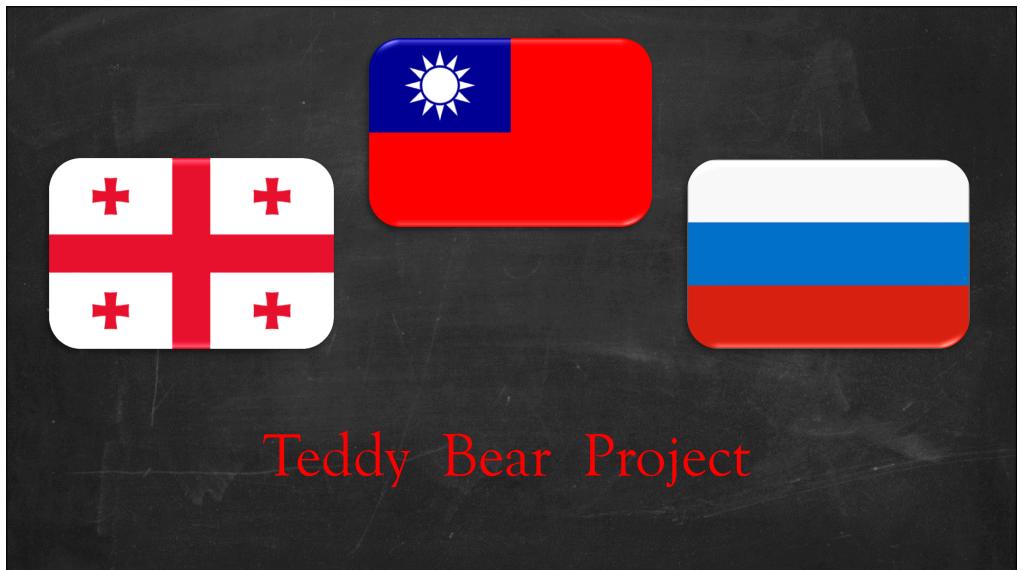


Holiday Card Exchange



Holiday Card Exchange Project Schedule (國一上學期 共14堂)

課程分類	課程總時數	實施日期
1 Global Perspective	一節課 45分鐘	2017.9.15(五)
2 iEARN Introduction	一節課 45分鐘	2017.9.22(五)
3 Self-Introduction	一節課 45分鐘	2017.9.29(五)
4 My School	一節課 45分鐘	2017.10.20(五)
5 Our Taiwan	三節課 135分鐘	2017.11.03(五) 2017.11.17(三) 2017.11.24 (五)
6 Making Card Books	兩節課 90分鐘	2017.12.1 (五) 2017.12.8(五)
7 Mailing the package	兩節課 90分鐘	2017.12.15(一) 2017.12.22(五)
9 Holiday Cards Showing	兩節課 90分鐘	2017.1.5(五) 2017.1.12(五)
10 Wrap-up Presentation	一節課 90分鐘	2018.01.19(五)



臺南市107年度國際教育教案計畫 優選

臺南市 107 年度國際教育融入中小學優良方案徵選計畫 國小組成績

類別	校名	方案名稱	獎項
國小	崇明國小	崇明無國界，嚐遍菲世界	特優
國小	永康國小	高人一等的建築新星	優選
國小	東區勝利國小	文化交流趣-MY SCHOOL, YOUR SCHOOL	優選
國小	和順國小	和順國仔說英語，話臺 Let's introduce Taiwan in English !	優選
國小	石門國小	萬聖節cosplay	佳作
國小	東區復興國小	國際文化分享	佳作
國小	東光國小	異國大觀，放「eye」看天下	佳作

臺南市 107 年度國際教育融入中小學優良方案徵選計畫 國中組成績

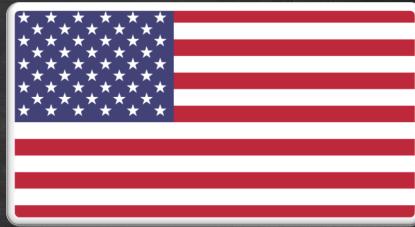
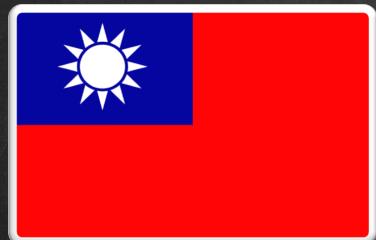
類別	校名	方案名稱	獎項
國中	六甲國中	「臺」忘我	特優
國中	南寧/安南/中山	Teddy Bear X Moon Bear	優選
國中	學甲國中	Beauty Inside-從變裝高手病毒中，我學會....	優選
國中	南新國中	青少年聯合國	優選
國中	關廟國中	「她」向國際	佳作
國中	海佃國中	Father's Day all over the World	佳作
國中	安順國中	A Letter to Santa	佳作

Teddy Bear Project Schedule (國二上學期 共17堂)

	Courses	Time	Date
1	Post our introduction on facebook	one period ,45minutes	2018.9.21(五)
2	Choosing mascot and making the passport	one period ,45minutes	2018.9.21(五)
3	Discuss the life of the mascots	one period ,45minutes	2018.10.19(五)
	Discuss the life of the mascots	one period ,45minutes	2018.10.26 (五)
	Take the video about the life of the mascots	one period ,45minutes	2018.11.2(五)
	Editing the video about the life of the mascots	one period ,45minutes	2018.11.9(五)
4	Preparing the gifts (candies, cookies, keychains, postcards, stickers, stationary, Christmas cards) and mailing the package	one period ,45minutes	2018.11.16 (五)
5	Receiving the foreign bear	one period ,45minutes	2018.11.23(五)
6	Discuss Taiwan life of the mascots		2018.12.7 (五)
	Discuss Taiwan life of the mascots		2018.12.14 (五)
	Take the video about Taiwan life of the mascots		2018.12.21 (五)
	Editing the video about Taiwan life of the mascots		2018.12.28 (五)
7	Prepare for the video conference	one period ,45minutes	2019.1.2 (三)
8	Video conference	one period ,45minutes	2019.1.4 (五)
9	Making power point or a poster	one period ,45minutes	2019.1.9 (三)
10	Wrap-up Presentation 1	(10 minutes each group) one period ,45minutes	2019.1.10 (四)
	Wrap-up Presentation 2	one period ,45minutes	2019.1.11 (五)

My school Your school Project Schedule (國二下學期 共8堂)

Courses	Time	Date	行動載具
Self- introduction	one period ,45minutes	2019.2.22 (五)	iEARN雲端網站
Google Mind Map	one period ,45minutes	2019.2.26 (二)	1. PPT 2. ASUS Pad & Coggle 心智圖app
Nice to meet you	one period ,45minutes	2019.3.8 (五)	1. Skype 視訊軟體 2. 學生手機和影片編輯app 3. 雲遊學 4. iEARN forum
Special School Activity	Five periods 225minutes	2019.3.15 (五) 2019.3.22 (五) 2019.3.29 (五) 2019.4.12 (五) 2019.4.19 (五)	1. PPT 2. 學生手機 3. Youtube 影片 1. 學生手機 2. ASUS Pad & Coggle 心智圖app 1. 學生手機 2. 雲遊學 3. iEARN forum



My school Your school Project

學生成果影片



臺南市立中山國民中學



International Education Weekly Topics (The 1st semester)

Week	Topics	
Week1	自我介紹	Self-introduction
Week2	德國與歐洲地理位置	Where is Germany? Where is Europe?
Week3	德國的名人&職業	The famous people and their jobs in Germany.
Week4	德國名人於德國的居住位置	Where do the famous people live in Germany?
Week5	世界各國名人&職業	The world famous people and their jobs.
Week6	德國食物	German Food
Week7	台灣食物	Taiwanese Food
Week8	德國名人、世界名人外觀	The appearances of the Germany and world famous people
Week9	德國必去景點	The must-visit spots in Germany
Week10	德國生活習慣	The living habits in Germany
Week11	德國餐桌禮儀	The table manners in Germany
Week12	德國運動	The popular sports in Germany
Week13	1. 全球時區 2. 德國中學生的課表	1. Global Time Zone 2. The curriculums in German high schools
Week14	德國生活環境	The surroundings of residence
Week15	德國自然環境 1	The natural environment in Germany1
Week16	德國自然環境 2	The natural environment in Germany2
Week17	德國休閒活動	Free time activities in Germany
Week18	台灣休閒活動	Free time activities in Taiwan

International Education Weekly Topics (The 2nd semester)

Week	Topics	
Week1	德國十大運動 1	The top ten sports in Germany1
Week2	德國十大運動 2	The top ten sports in Germany2
Week3	德國休閒活動 1	Popular activities for teenagers in Germany1
Week4	德國休閒活動 2	Popular activities for teenagers in Germany2
Week5	德國週間的活動 1	Week day activities in Germany1
Week6	德國週間的活動 2	Week day activities in Germany2
Week7	德國節慶 1	Festivals in Germany1
Week8	德國節慶 2	Festivals in Germany2
Week9	德國名人、嗜好 1	The famous people' s hobbies
Week10	德國名人、嗜好 2	The famous people' s hobbies
Week11	德國飲食習慣 1	Dining habits in Germany1
Week12	德國飲食習慣 2	Dining habits in Germany2
Week13	德國點心 1	Germany snacks1
Week14	德國點心 2	Germany snacks2
Week15	德國校園生活、兒時回憶 1	Campus life in Germany , Childhood memories1
Week16	德國校園生活、兒時回憶 2	Campus life in Germany , Childhood memories2
Week17	童話故事賞析	German fairy tales

Austrian Food

Breakfast: bread → with jam → with Nutella cereal → cornflakes → chocolate puffs	Lunch: pasta (Italian noodles) potatoes → Nussnudeln (noodles with nuts)
Dessert: fruit cakes/pastries → Apfelstrudel (apple strudel)	Dinner: bread soup → Frittatensuppe (soup with sliced pancakes)

Questions:

1. What do you want to eat for breakfast?

For breakfast I want to eat _____.

2. What do you want to eat for lunch?

For lunch I want to eat _____.

3. What do you want to eat for dessert?

For dessert I want to eat _____.

4. What do you want to eat for dinner?

For dinner I want to eat _____.

Weekly task:

What Austrian food do you want to try? Tell me in four sentences!

1.
2.
3.
4.

Table Manners

★Rules:

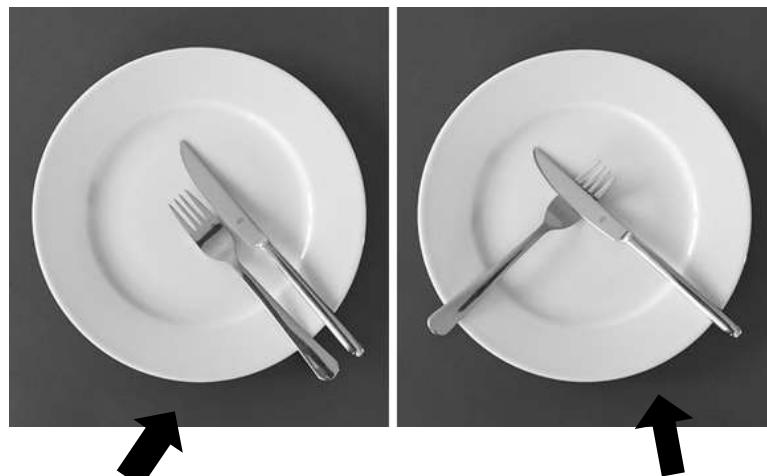
			
1.	2.	3.	4.

★Other rules:

5. don't make noises while eating
6. don't put your elbow on the table
7. don't speak with a full mouth
8. don't move towards the plate



★ Table Etiquette



Baking for Christmas

Vanillekipferl – Vanilla Cookies



Ingredients:

- 150g butter
- 50g powdered sugar
- 210g (wheat) flour
- 75g ground nuts (e.g. almonds)
- 8g vanilla sugar/vanilla
- some extra powdered sugar and vanilla to sprinkle

Instructions:

1. Preheat the oven to 170°C
2. Knead all ingredients until the butter is soft and the dough comes together.
3. Form the cookies and bake until the tips are light brown (about 7-12 minutes).
4. Sprinkle them with a mix of powdered sugar and vanilla while they're still hot.

This is the recipe of my great aunt Luise. I remember when I was very young we visited her and she made a big bowl full of these cookies. My brother and I ask my mom to bake them for Christmas every year.

butter – 奶油	powdered sugar - 糖粉	(wheat) flour - 麵粉
nuts - 堅果	vanilla - 香草	

Worksheet 1: Read and answer the questions.

History:

Many years ago, Carnival was celebrated to scare away winter spirits. After it has been very cold for a long time the old Germans were tired of winter. To scare away the winter spirits, people wore scary masks. They also sang and danced in the streets to welcome spring.

Why was Carnival celebrated in the first place?

- A. To celebrate Christmas**
- B. To scare away winter spirits and to welcome spring**
- C. To celebrate the arrival of the winter spirits**



Carnival today:

Today, Carnival is celebrated in many German cities, especially in the Rhineland. In the south of Germany, it is often known as 'Fasching'. Carnival celebrations can last five days in total. Some cities are even brought to a complete stand-still

during the noisy celebrations. The streets are full of people celebrating, dancing and throwing confetti!



Which place is full of people?

- D. The streets**
- E. The schools**
- F. The restaurants**

Start & End:

In Germany it already starts on the 11th of November at 11 o'clock. The main part of Carnival is in the beginning of the next year. The main part starts with the Women's Carnival Day. On that day, women cut of men's ties. Because it is a very big celebration, Carnival is also called the fifth season. When does it end? It ends on the Ash Wednesday that follows the Rosenmontag (Rose Monday) around midnight.

When does Carnival start?

G. In the beginning of the year

H. On Ash Wendsday

I. On the 11th of November at 11 o'clock



Make some notes:

1. When does Carnival start and end?
2. Why did people at first celebrate Carnival?
3. What place is full of people and what are they doing?

Worksheet 2: Read it and answer the questions.

Costumes:

Kids have lots of fun because they can sing fun songs. Adults and kids wear crazy and colorful costumes. They also wear masks and dress up as animals, cowboys, knights, witches or clowns, and in many other creative ways.

What do children usually do at Carnival?

- A. They play hide and seek.
- B. They make lanterns.
- C. They dress up in fun costumes.



Rosenmontag Parade: Rosenmontag is German and means Rose Monday in English.

Cologne has one of the biggest Carnival celebrations. About one million people come to watch the parade. The first Rosenmontag Parade was in 1823. The Rosenmontag parade has very big floats and marching bands in costumes. People in costumes throw sweets and flowers from the floats. In order to get sweets, it is important to shout the special German Carnival word for sweets: "KAMELLE!".



big float

What do people catch at the Rosenmontag parade?

- A. Eggs and tomatoes
- B. Sweets and flowers
- C. toys



Carnival is not just celebrated in Germany, but all over the world. In South America and the Caribbean, it is very colorful. The most famous one is in Rio de Janeiro in Brazil.



Make some notes:

1. What do people wear (examples)?
2. What is the biggest celebration of Carnival in Cologne?
3. How many people come to watch the parade?
4. What do people get at the Rosenmontag parade if they say KAMELLE?

Worksheet 3: Read and answer the questions.



Three stars:



Carnival has three persons called stars:

1. the Carnival Prince
2. the peasant
3. the Virgin



important the three

On the Rosenmontag Parade, the Carnival Prince's float is always the biggest one. It has the most decoration. There is also a children's *three stars*. The kids even have their own guards dressed in blue and gold uniforms!



Who is part of the *three stars*?

D. the king, the queen, the prince

E. the Carnival Prince, the peasant, the Virgin

F. the guard and the prince

The costume of the **Mariechen** is very special. It has a three-cornered hat (4.), a Jacket (5.), a skirt (6.) and boots (7.). It often is red.



4. They practise the whole year to be prepared for Carnival.

5. They are part of a dancing group called the Garde. The Mariechen is the most important female dancer. At Carnival, they will dance in front of many people.

6. Until 60 years ago, Mariechen was not a women, but a man wearing a skirt while dancing.

7.

Mariechen and her dance group (the Garde)



What is the Mariechen doing?

G. eating sweets

H. is a friend of the Carnival prince

I. dances on Carnival shows with the Garde

Make some notes:

1. Who are the three stars?
2. What is the Mariechen wearing?
3. What does the Mariechen do?

【段考試題 1】

3. The yellow duck has been back to LiouJia 45. She 46 to Japan 3 months ago and was taken a good care of by her Japanese friends. Do you want to know 47 she went, 47 she ate and 47 she spent time with? Please take a look at the following pictures.

Enjoying TaiYaki- A Japanese pancake	Being with Samurai- Japanese warrior	Going to a Japanese temple	<u>48</u> the Japanese tram

*warrior 戰士 tram 電車

(B)45. (A)last week (B) for one week (C) in a week (D) next week
(B)46. (A)sent (B) was sent (C) will be sent (D) has been sent
(D)47. (A)who, where, what (B) what, who, where (C) x, what, where (D) where, what, who
(A)48. (A) Taking (B) Flying (C) Going (D) Riding

【段考試題 2】

2. Hi from the Other Side of the World

Hello! How are you guys? Is the weather not as hot as in summer? It is 11.13 a.m. in Germany at the moment. I've kept a diary of my life in the university to share with you. Hope it's not too difficult for you to understand. I miss my life in Taiwan! Hope to hear from you too!

Sincerely yours,
Rebekka
Nov.11th

Last week was my fourth week at the University of Passau. Passau is a beautiful small city in the south of Germany. At university in Germany, you are very free. You can decide if you want to go to the classes or not. You only have to take the exams at the end of the semester. I am still quite new at the university and still have to get used to my new life.

My day started with a class at 10 a.m. at the university of Passau. In order to be on time, I got up at 7:45 a.m. My morning always starts with a cup of coffee. Without it, I feel I'm only half alive. My first class was about state law. At half past two, my friend and I went to a Kung Fu class. It was lot of fun even though I had no idea what to do. German universities offer lots of different kinds of sports. And students pay very little for the sports. After we finished, I went home to take a shower and ate dinner. My day ended with singing at the university choir team. At the moment we work on two different pieces and one of them is from Mozart. I believe you all know Mozart, the famous musician in Austria.

*get used to 習慣於 without 沒有 alive 活著 choir 合唱團 Mozart 莫札特 Austria 奧地利

(B)53. Where is the University of Passau?



(A)54. From Rebekka's diary, we can tell what her day is like. Which order of the following is correct?

- (A) Breakfast with coffee → Law Class → Lunch → Kung Fu Class → Dinner & Shower → Singing.
- (B) Breakfast with coffee → Law Class → Lunch → Singing → Kung Fu Class → Dinner & Shower.
- (C) Breakfast without coffee → Law Class → Lunch → Dinner & Shower → Kung Fu Class → Singing.
- (D) Breakfast → Law Class → Lunch → Volleyball Class → Dinner & Shower → Singing.

(B)55. What can we know from the letter and the diary?

- (A) Rebekka has been a university student for 4 months.
- (B) The sports classes are not free in German universities.
- (C) Students can decide whether they want to take exams or not.
- (D) Rebekka has gone to Taiwan.

(A)56. "At half past two, my friend and I went to a Kung Fu class. It was lot of fun even though I had no idea what to do."

What might Rebekka mean by saying "I had no idea what to do"?

- (A) She is not good at Kung Fu. (B) She doesn't like Kung Fu.
- (C) She has learned Kung Fu for a long time. (D) She wants to know what to do in the Kung Fu class.



筆記欄



筆記欄